

A photograph showing a woman and a young girl at a public water tap. The woman is wearing a blue and green patterned dress and is washing her hands under the running water. The young girl, wearing a white dress with pink trim, is standing next to her, also washing her hands. The water tap is made of metal and is mounted on a concrete structure. The background is a dirt ground.

# La Contribución de las Normas ISO a los Objetivos de Desarrollo Sostenible de la ONU.

## **Documento protegido por derechos de autor**

Todos los derechos reservados. A menos que se especifique lo contrario, ninguna parte de esta publicación puede reproducirse o utilizarse de ninguna otra forma o por cualquier medio, ya sea electrónico o mecánico, incluidas fotocopias o publicación en Internet o en una intranet, sin previa autorización por escrito. El permiso se puede solicitar a ISO, en la dirección que se incluye a continuación, o en el organismo miembro de ISO en el país del solicitante.

© ISO 2018, Published in Switzerland  
ISBN 978-92-67-10679-3  
ISO copyright office  
CP 401 • CH -1214 Vernier, Geneva  
Tel. +41 22 749 01 11  
Fax. +41 22 749 09 47  
E-mail [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Web [www.iso.org](http://www.iso.org)

Traducción y adaptación al español:  
La Contribución de las Normas ISO a los Objetivos de Desarrollo Sostenible de la ONU.

© 2018 Traducción realizada por:  
IRAM- Instituto Argentino de Normalización y Certificación  
Quedan reservados todos los derechos de traducción y/o reproducción total o parcial del contenido de este libro sin la previa autorización escrita de la organización mencionada (IRAM) por cualquiera de los sistemas de difusión existentes. Editado y publicado por IRAM – 16 de julio de 2018

La Contribución  
de las Normas ISO  
a los Objetivos de  
Desarrollo Sostenible  
de la ONU

# Transformar nuestro mundo es la meta de la Agenda del año 2030 de las Naciones Unidas para el Desarrollo Sostenible y sus correspondientes 17 Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS)

Este ambicioso plan de acción para aumentar la paz y la prosperidad, erradicar la pobreza y proteger al planeta es reconocido globalmente como esencial para la sostenibilidad futura de nuestro mundo y convoca a la contribución de todos los elementos de la sociedad, incluyendo los gobiernos locales y nacionales, las empresas, la industria y los individuos.

Para tener éxito, el proceso requiere consenso, colaboración e innovación. ISO ha publicado más de 22000 normas internacionales y documentos relacionados que constituyen las guías y los marcos reconocidos globalmente, basados en la colaboración internacional. Desarrolladas sobre la base del consenso, las normas proporcionan una base sólida sobre la cual la innovación puede prosperar y constituyen herramientas esenciales que permiten a los gobiernos, a la industria y a los consumidores colaborar en el logro de cada uno de los ODS.

Este documento ofrece una visión general sobre la manera en que las normas logran su propósito y un panorama sobre la forma en que algunas de las normas claves pueden resultar de utilidad al usuario.



## ¿Quiénes pueden beneficiarse mediante el uso de las normas ISO?

### **Gobiernos**

Las entidades reguladoras gubernamentales pueden confiar en las normas ISO como una base sólida para crear políticas públicas que colaboren con ODS tales como los referidos a derechos humanos, a la eficiencia en el uso del agua y la energía y la salud pública entre otros. Reconocidas en todo el mundo, las normas internacionales también ayudan a los gobiernos a cumplir con sus compromisos nacionales e internacionales.

### **Industria**

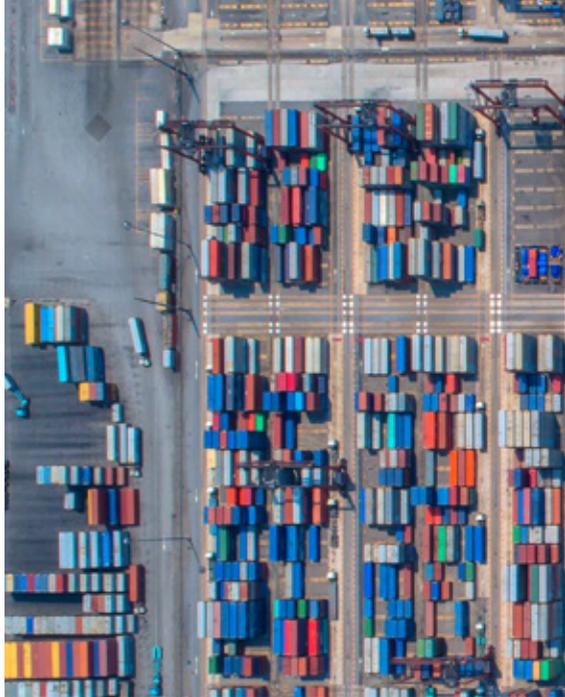
La industria desempeña un papel clave en el logro de todos los ODS y las normas internacionales le permiten hacerlo proporcionando guías y marcos para todas las áreas, desde la salud y el bienestar de los empleados hasta el consumo de energía e infraestructuras resistentes y amigables con el ambiente.

### **Consumidores**

A la vez que contribuyen a que los ODS ocupen un lugar de importancia en la agenda de los líderes empresariales, muchos de los beneficios se perciben al nivel de las comunidades locales. La reducción de la pobreza, la mejora de la salud, el agua más limpia y más abundante e infraestructuras seguras y protegidas son solo algunos de los beneficios a obtener de la implementación de las normas ISO.

## **ISO 26000, Lineamientos sobre responsabilidad social**

Un futuro sostenible significa equilibrar las necesidades de los sistemas ambientales, sociales y económicos y cada vez se espera más que las organizaciones desempeñen un papel fundamental en lograr ese equilibrio. Con más de 450 recomendaciones que impactan directamente en los ODS, la norma ISO 26000 ofrece una guía sobre como las empresas y todo tipo de organizaciones pueden operar en una forma ética y transparente que contribuya al desarrollo sostenible.



# Las normas ISO respaldan a los **tres pilares** del desarrollo sostenible

## **Económico**

Las Normas Internacionales ISO promueven la sostenibilidad económica facilitando el comercio internacional, mejorando la infraestructura de calidad <sup>1)</sup> de un país y apoyando prácticas

empresariales sostenibles. Cubren todos los rubros, desde métodos agrícolas eficientes hasta sistemas anti-soborno.

## **Social**

Las Normas Internacionales ISO promueven la sostenibilidad social colaborando con los países y las comunidades en la mejora de la salud y el bienestar de los ciudadanos. Abarcan todos los aspectos

---

1) Una infraestructura de calidad es un sistema que contribuye a los objetivos de las políticas gubernamentales en áreas que incluyen el desarrollo industrial, la competitividad comercial en los mercados globales, el uso eficiente de los recursos naturales y humanos, la inocuidad alimentaria, la salud, el ambiente y el cambio climático (Fuente: UNIDO).







## ODS 1

### Pobreza Cero

Terminar con la pobreza en todas sus formas y en todas partes.

Mediante la creación de una plataforma para las mejores prácticas en todas las áreas de la actividad económica, desde la agricultura hasta los bancos, las normas ISO contribuyen a la producción sostenible de alimentos y recursos, como así también al empleo sostenible. Por ejemplo, la norma ISO 20400 *Sustainable procurement – Guidance* (Compras sostenibles - Guía) ayuda a las organizaciones a desarrollar prácticas de compras sostenibles y éticas que también benefician a las sociedades en las que operan. Incluye guías para implementar procesos éticos a través de la cadena de provisión.

La norma ISO 37001 – *Anti-bribery management systems – Requirements with guidance for use* (Sistemas de gestión antisoborno – Requisitos con guías para el uso), respaldan los esfuerzos de las empresas y el gobierno para construir la integridad y combatir el soborno. La instalación de una cultura antisoborno dentro de las organizaciones ayuda a reducir las amplias brechas en la distribución de las riquezas, que es la mayor causa de pobreza en muchos países.





## ODS 2

### Hambre Cero

Terminar con el hambre, lograr la seguridad de los alimentos

y la mejora de la nutrición y promover la agricultura sostenible.

ISO tiene más de 1600 normas para el sector de la producción de alimentos diseñadas para crear confianza en los productos alimenticios, mejorar los métodos de la agricultura y promover las adquisiciones éticas y sostenibles. También abarcan muchas otras áreas, incluyendo ensayos nutricionales y de inocuidad, calidad, envasado y trazabilidad.

Centrada específicamente en el sector alimentario, la familia de normas ISO 22000 sobre gestión de la seguridad alimentaria ayuda a las organizaciones a identificar y controlar los riesgos para la seguridad alimentaria, a la vez que normas relacionadas como la ISO 26000

(responsabilidad social) e ISO 20400 (compras sostenibles) estimulan una conducta socialmente responsable y condiciones de trabajo éticas para los trabajadores agrícolas y promueven prácticas de compras éticas a lo largo de toda la cadena de producción de alimentos.

La serie de normas ISO 34101 sobre granos de cacao sostenibles y trazables, actualmente en desarrollo, especificará los requisitos para un sistema de gestión de producción de granos de cacao. Ofrece un conjunto de lineamientos para prácticas ambientalmente sólidas, para una mejor trazabilidad de los granos de cacao y para mejorar las condiciones sociales y la calidad de vida de los productores y de todos aquellos involucrados en la cadena de provisión de cacao.





## ODS 3

### Salud y bienestar

Asegurar vidas saludables y promover el bienestar en todas las edades.

El acceso a servicios de cuidado de la salud de calidad es un derecho humano esencial. ISO tiene más de 1300 normas que respaldan prácticas médicas de calidad y seguras y equipos que ayudan a los proveedores de cuidados de la salud a proporcionar un servicio más confiable y eficaz. Estas incluyen normas sobre métodos de esterilización, dispositivos médicos, implantes e instrumental quirúrgicos, informática de la salud y productos relacionados, entre otras áreas importantes. En este sentido, la serie de normas ISO 11137 para la esterilización de productos para el cuidado de la salud mediante la radiación, y la norma ISO 7153 sobre materiales para instrumental quirúrgico, constituyen ejemplos significativos. ISO también desarrolla normas para ayudar a los gobiernos locales a promover la salud y el bienestar en sus comunidades, tales como el *International Workshop Agreement IWA 18, Framework for integrated community-based life-long health and care services in aged societies* (Acuerdo de Taller Internacional IWA 18, Marco para servicios integrales del cuidado de la salud, basados en comunidades y en sociedades envejecidas) y la norma ISO 37101 para el desarrollo sostenible de las comunidades.



I am 7 years

My school is called

A school



## ODS 4

### Educación de calidad

Asegurar la educación de calidad inclusiva e igualitaria y promover oportunidades de aprendizaje permanente para todos.

Reconociendo la importancia de la educación de calidad para todos, ISO está desarrollando la norma ISO 21001, *Educational organizations – Management systems – Requirements with guidelines for use* (Organizaciones educativas – Sistemas de gestión para organizaciones educativas – Requisitos con guías para el uso). Se trata de la primera norma de sistemas de gestión para la educación. Apunta a mejorar los procesos y la calidad de las instituciones educativas para contemplar las necesidades y las expectativas de los usuarios de sus servicios.

Además, el comité técnico ISO/TC 232 desarrolla normas que describen los requisitos para servicios de enseñanza fuera de la educación formal, tales como la norma ISO 29993, que cubre todos los tipos de enseñanza permanente, incluyendo educación vocacional y capacitación en la empresa (ya sea tercerizada o interna).





## ODS 5

### Igualdad de género

Lograr la igualdad de género y empoderar a todas las mujeres y niñas.

La igualdad de género es un componente clave de la responsabilidad social, y la capacitación de las mujeres y su igualdad en la sociedad están contempladas en la norma ISO 26000, *Guidance on social responsibility* (Guía sobre responsabilidad social). Esta norma tiene como objetivo eliminar la parcialidad y promover la paridad, recomendando que las organizaciones tengan un número equilibrado de hombres y mujeres en las estructuras de gobierno y gestión; a asegurar que ambos sexos sean tratados del mismo modo en lo concerniente a empleo de personal, a oportunidades de crecimiento en la carrera y al salario; y asegurar que

se dé igual consideración a las necesidades de los hombres y las mujeres en las decisiones y actividades empresariales.

Además, ISO apunta a alentar la representación igualitaria en la normalización, a promover la participación de las mujeres en las normas internacionales y a hacer que éstas tengan mayor relevancia para las mujeres en todo el mundo. Por este motivo, ISO se ha unido recientemente a *International Gender Champions* – una red de liderazgo que trabaja para lograr la igualdad de género en la gestión ejecutiva.





## ODS 6

### Agua limpia e higiene

Asegurar la disponibilidad y la gestión sostenible de agua e higiene para todos.

Más del 80 % del agua de desecho generada por la sociedad a nivel global, fluye de vuelta hacia el ecosistema sin ser tratada o reutilizada. Además, alrededor del 40 % de la población mundial no dispone de agua suficiente para sustentar sus actividades.

ISO tiene muchas normas para la gestión del agua que abarcan numerosas áreas, desde las redes de aguas de desecho y cloacales, hasta la reutilización de agua, riego eficiente, seguimiento de la huella hídrica y actividades de servicios relativos al suministro de sistemas de agua potable. La norma ISO 24521, recientemente publicada, proporciona una guía práctica sobre la gestión y el mantenimiento de servicios domésticos in-situ de agua de desecho. Ofrece consejos sobre la capacitación de usuarios y operarios, la

evaluación de los riesgos y el diseño y la construcción de sistemas domésticos in-situ de agua de desecho, utilizando tecnologías alternativas que se pueden instalar mediante el uso de los recursos locales.

ISO también se está expandiendo hacia nuevas áreas, tales como tecnología para inodoros de última generación que pueden funcionar fuera de la red cloacal, en lugares donde no hay acceso a sistemas confiables de agua y agua de descarte. Las normas en este campo incluyen la futura ISO 30500, *Non-sewered sanitation systems – Prefabricated integration treatment units – General safety and performance requirements for design and testing* (Sistemas sanitarios sin cloacas – Unidades prefabricadas integrales de tratamiento – Requisitos generales de seguridad y desempeño para el diseño y ensayos).





## ODS 7

### Energías limpias y accesibles

Asegurar el acceso a energías asequibles, confiables, sostenibles y modernas para todos.

Las normas ISO contienen lineamientos y requisitos acordados internacionalmente para soluciones relativas a eficiencia energética y fuentes renovables de energía. Proporcionan una sólida base técnica que los gobiernos pueden utilizar para lograr sus objetivos nacionales e internacionales respecto de la energía.

ISO tiene más de 200 normas relativas a eficiencia energética y energías renovables, y muchas más en estudio. Estas normas aseguran la interoperabilidad de los dispositivos y los sistemas, lo que alienta la transición hacia las fuentes de energías renovables y abre los mercados para innovaciones que contemplan el desafío de la energía global.

La norma ISO 50001, ayuda a las organizaciones de cualquier tipo a

utilizar la energía en una manera más eficiente mediante el desarrollo y la implementación de un sistema de gestión de la energía, en tanto que se espera que la serie de normas ISO 52000 para el desempeño energético de edificios sea de utilidad en la industria de la construcción para obtener mejoras en la eficiencia energética.

Además, la cartera de ISO cuenta con una cantidad de normas que respaldan la energía solar, tales como la ISO 9806, que especifica métodos de ensayo para evaluar la durabilidad, la confiabilidad, la seguridad y el desempeño técnico de colectores solares de calefacción mediante fluidos, y la serie de normas ISO 17225, que determina las especificaciones y las clases de calidad de los biocombustibles sólidos.





## ODS 8

### Trabajo digno y crecimiento económico

Promover el crecimiento económico sostenido, inclusivo y sostenible, el empleo pleno y productivo, y el trabajo digno para todos.

En virtud de su misma naturaleza, las normas internacionales promueven el crecimiento económico estableciendo un lenguaje común y consensuado internacionalmente que pueda aplicarse en el desarrollo de regulaciones nacionales e internacionales. Producto de las mejores prácticas y el consenso, constituyen también herramientas esenciales para reducir las barreras al comercio internacional, una contribución reconocida en el Acuerdo sobre Barreras Técnicas al Comercio de la Organización Mundial del Comercio.

Además, ISO tiene muchas normas específicas que promueven el trabajo digno y el pleno empleo, entre ellas, la ISO 45001,

*Occupational health and safety management systems – Requirements with guidance for use* (Sistemas de gestión de salud y seguridad ocupacional – Requisitos y guías para el uso), diseñada para ayudar a las empresas y a las organizaciones en todo el mundo a proteger la salud y la seguridad de las personas que trabajan en ellas.

Otra barrera al crecimiento económico es el soborno, el cual puede tener un impacto negativo en las oportunidades de empleo. La norma ISO 37001 sobre sistemas de gestión antisoborno, contribuye a la prosperidad económica ayudando a las organizaciones a combatir el soborno y promover una cultura antisoborno.





## ODS 9

### Industria, innovación e infraestructura

Construir infraestructuras resilientes, promover la industrialización inclusiva y sostenible.

Las normas ISO respaldan la industrialización sostenible a través de especificaciones acordadas internacionalmente que cumplen requisitos de calidad, seguridad y sostenibilidad. Al cubrir virtualmente todas las industrias, generan confianza entre los inversores y los consumidores, creando un ambiente en el que pueden prosperar los productos y los servicios. Más aún, las normas ISO proporcionan un lenguaje universal, derribando así las barreras técnicas al comercio internacional. Esto es particularmente importante para los países en desarrollo, dado que les permite competir más fácilmente en el mercado global.

ISO también tiene normas que facilitan las prácticas y las

relaciones empresariales. Estas incluyen la norma ISO 44001 – *Collaborative business relationship management systems - Requirements and framework* (Sistemas de gestión de relaciones empresariales colaborativas – Requisitos y marco), que ofrece una plataforma común para maximizar los beneficios del trabajo colaborativo, y ayuda a las empresas a establecer relaciones de trabajo saludable tanto entre las organizaciones como dentro de ellas.

Las normas son también herramientas importantes en la seguridad de los edificios y las infraestructuras resilientes. Por ejemplo, ISO tiene más de mil normas para la industria de la construcción que proporcionan



lineamientos y especificaciones, acordados internacionalmente, que abarcan todos los aspectos, desde el tipo y el estado del suelo sobre el que se levantan los edificios, hasta el techo.

Estas normas no sólo incluyen los niveles mínimos de seguridad y desempeño, sino también una serie de métodos de ensayo de resiliencia. En el campo de infraestructuras para comunidades inteligentes, por ejemplo, la especificación técnica ISO/TS 37151 (medición del desempeño) define 14 categorías de necesidades comunitarias



básicas (energía, agua, transporte, etc.) por los cuales se mide el desempeño de infraestructuras de comunidades inteligentes, a la vez que el informe técnico ISO/TR 37152 (marco común para el desarrollo y el funcionamiento) describe la metodología de planificación, desarrollo, funcionamiento y mantenimiento que asegura que las interacciones entre múltiples infraestructuras estén bien coordinadas.

Las normas ISO proporcionan una plataforma para asegurar la interoperabilidad, lo cual estimula la inversión y respalda la innovación. Más aún, el trabajo permanente de ISO sobre la gestión de la innovación ofrecerá estructuras de eficacia comprobada que permitirán que las empresas desplieguen su potencial innovador. Esto incluye las futuras normas ISO 50501 sobre sistemas de gestión de la innovación e ISO 50503 sobre herramientas y métodos para sociedades colaborativas de innovación.





## ODS 10

### Reducción de las desigualdades

Reducir la desigualdad entre los países y dentro de ellos

Las sociedades avanzadas cuentan con un complejo sistema de calidad y observancia para asegurar el correcto funcionamiento del mercado, proteger la salud y la seguridad de las personas y preservar el ambiente. Este sistema se define comúnmente como una Infraestructura Nacional de la Calidad (INC) y se refiere a todos los aspectos de la metrología, la normalización, los ensayos, la gestión de la calidad, la certificación y la acreditación que inciden en la evaluación de la conformidad.

Numerosos países en desarrollo sufren de una INC débil, lo que puede constituir un impedimento importante para su integración en los mercados nacionales y globales, limitando las oportunidades que ofrece el mercado y perjudicando su capacidad para mejorar el bienestar público en áreas tales como la salud, la seguridad y la protección ambiental.

Parte de la Estrategia de ISO para el período 2016-2020 incluye la creación de capacidades para los países en desarrollo en áreas tales como estrategia, experiencia técnica operativa



y relaciones con los legisladores, para respaldar su participación en la normalización internacional. Esto, a su vez, los ayuda a fortalecer su INC, reduciendo las desigualdades entre los países y dentro de ellos.

Además, las normas ISO contribuyen a la reducción de la desigualdad porque sirven como un lenguaje común que ayuda a eliminar las barreras al comercio, a promover la innovación y a igualar las condiciones para las organizaciones de todo tipo que quieran competir en los mercados nacionales e internacionales.

ISO tiene también normas específicas que ayudan a las organizaciones a contribuir directamente con este ODS. La norma ISO 26000, *Guidance on social responsibility* (Guía sobre responsabilidad social), proporciona lineamientos sobre la manera en que las empresas y las organizaciones en general pueden funcionar de una manera responsable, lo que incluye adherir a los principios de no discriminación y de igualdad de oportunidades. Los temas y los asuntos principales definidos por la norma comprenden los derechos humanos, las prácticas laborales, los problemas de los consumidores y el compromiso de la comunidad.







## ODS 11

### Ciudades y comunidades sostenibles

Hacer que las ciudades y los asentamientos humanos sean inclusivos, seguros, resilientes y sostenibles.

El uso responsable de los recursos, la preservación del ambiente y la mejora del bienestar de los ciudadanos son la meta final para los expertos del comité técnico ISO/TC 268, *Sustainable cities and communities* (Ciudades y comunidades sostenibles), cuya norma emblemática, ISO 37101, ayuda a las comunidades a definir sus objetivos de desarrollo sostenible y a implementar estrategias para lograrlos.

A esta norma central se suma una serie de otras sobre indicadores de ciudades, que incluye la ISO 37120 (indicadores para servicios y calidad de vida de las ciudades) y las dos normas futuras ISO 37122 (indicadores para ciudades inteligentes) e ISO 37123 (indicadores para ciudades resilientes).

ISO también tiene cientos de normas sobre sistemas de transporte inteligentes, gestión de aguas, continuidad de empresas y resiliencia de las comunidades, diseñadas para hacer que las comunidades sean seguras, sostenibles y adaptables para afrontar los cambios. Entre ellas encontramos la norma ISO 22313 (sistemas de gestión de continuidad del negocio) y varias normas actualmente en estudio, tales como ISO 22326 (gestión de las emergencias), ISO 22395 (lineamientos para contener a las personas vulnerables en situaciones de emergencia) e ISO 24526 (sistemas de gestión del uso eficiente del agua).





## ODS 12

### Consumo y producción responsable

Asegurar el consumo y los patrones de producción sostenibles.

Reducir nuestro impacto ambiental, promover el uso de fuentes de energía renovables y estimular decisiones de compra responsables son sólo algunas de las maneras en que las normas ISO contribuyen al consumo y a la producción sostenibles. En pro de estas metas, la norma ISO 20400, *Sustainable procurement – Guidance* (Compras sostenibles - Guía), ayuda a las organizaciones a incorporar la sostenibilidad dentro de sus funciones de abastecimiento.

ISO también ha desarrollado normas para etiquetado ambiental dentro de la serie ISO 14020. Estas normas ofrecen principios orientativos para el desarrollo y uso de etiquetas y autodeclaraciones ambientales, además de la elaboración de programas para la certificación por tercera parte, que ayuda a validar las declaraciones ambientales para, de esa manera, alentar a los consumidores a realizar mejores elecciones. Además, se está trabajando en una nueva norma para el desarrollo sostenible y

la responsabilidad social en el sector de agroalimentos.

La sostenibilidad es asimismo de gran importancia en lo que hace a la construcción. La norma ISO 15392, *Sustainability in building construction – General principles* (Sostenibilidad en la construcción de edificios – Principios generales), identifica y establece principios generales para la sostenibilidad en la construcción de edificios y otras obras a lo largo de todo su ciclo de vida, desde la concepción hasta el fin de la vida útil.

También a favor de las elecciones de estilos de vida sostenibles, la norma ISO 20245, *Crossborder trade of second-hand goods* (Comercio transfronterizo de bienes de segunda mano), establece los requisitos mínimos de control de los bienes comercializados entre países, ayudando a impulsar este patrón de consumo alternativo mediante la reducción de los residuos y del impacto ambiental.





## ODS 13

### Acción climática

Tomar acciones urgentes para combatir el cambio climático y sus impactos.

Numerosas normas ISO desempeñan un papel esencial en la agenda climática, ayudando a monitorear el cambio climático, a cuantificar las emisiones de gases de efecto invernadero y a promover buenas prácticas de gestión ambiental. Un ejemplo notable es la familia de normas ISO 14000 para sistemas de gestión ambiental, que describen las herramientas prácticas para que las organizaciones gestionen el impacto de sus actividades en el ambiente.

Este grupo de normas, que incluye una de las más ampliamente usadas – ISO 14001, *Environmental management systems – Requirements with guidance for use* (Sistemas de gestión ambiental – Requisitos y lineamientos para el uso) cubre la gestión de los aspectos e impactos ambientales, las auditorías, las comunicaciones, el etiquetado, el análisis del ciclo de vida y los métodos generales para mitigar el cambio climático y adaptarse al mismo.

Alineada con el Protocolo de Gases de Efecto Invernadero y compatible con sus programas, la serie de normas ISO 14064 brinda especificaciones para la cuantificación, el seguimiento y la validación/verificación de las emisiones de gases de efecto invernadero, mientras que la especificación técnica ISO/TS 14067 (actualmente en revisión) establece los principios, los requisitos y los lineamientos para medir y cuantificar la huella de carbono en los productos.

Las futuras normas en esta área incluyen la ISO 14080, que se propone brindar a las organizaciones un marco para el desarrollo de metodologías consistentes, comparables y mejoradas para combatir el cambio climático, y la Guía ISO 84, *Guidelines for addressing climate change in standards* (Guía para considerar el tema de cambio climático en las normas), dirigida a todos los involucrados en el desarrollo de normas.





## ODS 14

### Vida submarina

Conservar y utilizar en forma sostenible los océanos, los mares y los recursos marinos para el desarrollo sostenible

La trazabilidad de los peces y la gestión de los recursos marinos son el tema central del comité técnico ISO/TC 34 para la industria pesquera y la acuicultura, lo que ofrece una oportunidad única para participar en el desarrollo de la industria pesquera y la acuicultura de una manera que respete el desarrollo sostenible.

Además, el comité ISO/TC 8, *Ships and marine technology* (Barcos y tecnología marina), ha desarrollado más de 250 normas relativas a sostenibilidad para el diseño, la construcción, los equipos, la tecnología y asuntos ambientales marítimos relacionados con la construcción naval). Particularmente el subcomité 2, *Marine environment protection* (Protección del ambiente marino) del comité ISO/TC 8, tiene normas relativas al impacto ambiental de los barcos y la tecnología marítima, tales como la respuesta a los derrames de petróleo y la gestión de las instalaciones de recepción de desechos portuarios.





## ODS 15

### Vida terrestre

Proteger, restaurar y promover el uso sostenible de los ecosistemas terrestres, administrar los bosques de manera sostenible, combatir la desertificación, detener y revertir la degradación del suelo y detener la pérdida de la biodiversidad.

Proteger y promover la vida sobre la tierra mediante un mejor uso de los recursos es el objetivo de cientos de normas ISO.

Por ejemplo, la serie de dos partes ISO 14055 – *Environmental management – Guidelines for establishing good practices for combatting land degradation and desertification* (Gestión ambiental – Guía para el establecimiento de buenas prácticas para combatir la degradación y la desertificación del suelo) es una adición muy oportuna a la familia de normas ISO 14000 de gestión ambiental.

Otra área importante para ISO es la silvicultura sostenible. La futura norma ISO 38200, *Chain of custody for wood and wood-based products* (Cadena de custodia para madera y productos de madera) promoverá la trazabilidad en la cadena de provisión de madera alentando un mayor uso de madera proveniente de fuentes sostenibles, y constituirá una herramienta esencial para ayudar a combatir la deforestación ilegal.





## ODS 16

### Paz, justicia e instituciones sólidas

Promover las sociedades pacíficas e inclusivas para el desarrollo sostenible, proporcionar acceso a la justicia para todos y construir instituciones eficaces, responsables e inclusivas a todos los niveles.

Las sociedades y las instituciones eficaces, responsables e inclusivas descansan en una buena gestión y gobernanza a todos los niveles, desde pequeñas empresas hasta multinacionales y gobiernos. La gobernanza es el sistema mediante el cual se gobierna, se controla y se otorga responsabilidad a las empresas para lograr sus principales propósitos en el largo plazo.

El comité técnico ISO/TC 309, *Governance of organizations* (Gobernanza de las organizaciones) fue creado para consolidar las buenas prácticas para un gobierno eficaz y abarca un amplio espectro de aspectos, desde la dirección, el control y la responsabilidad hasta

el cumplimiento, la corrupción y la denuncia de irregularidades. Su norma más destacada, la ISO 37001 (sistema de gestión anti-soborno) ayuda a promover la paz, la justicia y la solidez institucional aumentando la transparencia y la responsabilidad.

Otras normas de este comité incluyen la ISO 19600, *Compliance management systems – Guidelines* (Sistemas de gestión de compliance – Lineamientos) y la ISO 37000, *Guidance for the governance of organizations* (Guía para la gobernanza de las organizaciones) – actualmente en estudio – que promueve la buena dirección y el control de organizaciones de todos los tipos y tamaños.





## ODS 17

### Asociaciones para el logro de los objetivos

Fortalecer los medios de implementación y revitalizar la Asociación Global para el Desarrollo Sostenible

En ISO se reconoce la importancia de las asociaciones globales porque todo el sistema de ISO depende de ellas. Las normas internacionales ISO se desarrollan con la colaboración y el consenso de una amplia gama de partes interesadas de todos los rincones del planeta, incluyendo representantes de gobiernos, industrias y organismos de normalización.

ISO se asocia con muchas organizaciones internacionales para asegurar la participación de un grupo de partes interesadas y ofrece los beneficios de la normalización a todos los países, independientemente del tamaño o del nivel económico.

ISO trabaja para fortalecer la capacidad de los países en desarrollo respecto de la normalización para asegurar que las normas ISO sean de relevancia global. El objetivo es fortalecer la infraestructura en el estudio

de las normas nacionales mediante la construcción de destrezas en áreas tales como estrategia, experiencia técnica y operativa y relaciones con legisladores, para respaldar de esta manera la participación de estos países en la normalización internacional.

Un componente clave para lograr esto es el Programa Piloto de Nuevos Derechos (*New Rights Pilot Programme*), que permite que los países participen más activamente en el trabajo de desarrollo de las normas ISO en sectores específicos tales como turismo, alimentos y evaluación de la conformidad.

Esto, a su vez, contribuye a mejorar el bienestar público en áreas vitales como son la salud, la seguridad y la protección ambiental, generando crecimiento económico y un mayor acceso a los mercados mundiales.

# Acerca de **ISO**

ISO (Organización Internacional de Normalización) es una organización independiente, no gubernamental, que cuenta con una membresía de 161 organismos de normalización nacionales. A través de sus miembros, ISO reúne expertos para compartir conocimientos y desarrollar Normas Internacionales de aplicación voluntaria, basadas en el consenso y relevantes para los mercados, que promueven la innovación y ofrecen soluciones a los desafíos globales. ISO ha publicado más de 22000 Normas Internacionales y documentos relacionados que abarcan casi todas las industrias, desde la tecnología, a inocuidad de los alimentos, agricultura y cuidado de la salud.

Para mayor información visite: **[iso.org](http://iso.org)**.

## **International Organization for Standardization**

ISO Central Secretariat  
Ch. de Blandonnet 8  
Case Postale 401  
CH – 1214 Vernier, Geneva  
Switzerland

# **iso.org**

© ISO, 2018  
All rights reserved

ISBN 978-92-67-10790-5

